

**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 60335-1:2012/A13:2017**

**01-december-2017**

---

**Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo A13**

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 1:  
Allgemeine Anforderungen

**iTeh STANDARD PREVIEW**

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1: Exigences générales  
([standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai))

**Ta slovenski standard je istoveten z:** [EN 60335-1:2012/A13:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e45b0d8e-20d5-4138-a598-57c188ab6bc8/sist-en-60335-1-2012-a13-2017)

---

**ICS:**

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.030	Električni aparati za dom na splošno	Domestic electrical appliances in general

**SIST EN 60335-1:2012/A13:2017** **en**

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60335-1:2012/A13:2017](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e45b0d8e-20d5-4138-a598-57c188ab6bc8/sist-en-60335-1-2012-a13-2017>

**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM**

**EN 60335-1:2012/A13**

October 2017

ICS 13.120; 97.030

English Version

**Household and similar electrical appliances - Safety -  
Part 1: General requirements**

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -  
Partie 1: Exigences générales

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und  
ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

This amendment A13 modifies the European Standard EN 60335-1:2012; it was approved by CENELEC on 2017-09-26. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

**iTeh STANDARD PREVIEW**

([standards.iteh.ai/](https://standards.iteh.ai/))

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

[SIST EN 60335-1:2012/A13:2017](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e45b0d8e-20d5-4138-a598-57c188ab6bc8/sist-en-60335-1-2012-a13-2017>



European Committee for Electrotechnical Standardization  
 Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
 Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## European foreword

This document (EN 60335-1:2012/A13:2017) has been prepared by CLC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2018-05-03
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2020-05-03

This Amendment 13 to EN 60335-1:2012 cancels and replaces with immediate effect EN 60335-1:2012/A12:2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annexes ZZA and ZZB, which are integral parts of this document.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e45b0d8e-20d5-4138-a598-57c188ab6bc8/sist-en-60335-1-2012-a13-2017>

**Replace Annex ZC of EN 60335-1:2012 with the following:**

**Annex ZC**  
(normative)

**Normative references to international publications  
with their corresponding European publications**

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: [www.cenelec.eu](http://www.cenelec.eu).

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
-	-	Particular safety requirements for equipment to be connected to telecommunication networks and/or a cable distribution system	EN 41003	2008 <sup>1)</sup>
-	-	Household and similar electrical appliances - Electromagnetic fields - Methods for evaluation and measurement	EN 50366 + A1	2003 <sup>2)</sup> 2006
-	-	Safety of household and similar electrical appliances - Interpretations related to European Standards in the EN 60335 series	CLC/TR 50417	2016
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 1: General requirements	EN 50525-1	2011
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 2-11: Cables for general applications - Flexible cables with thermoplastic PVC insulation	EN 50525-2-11	2011
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 2-12: Cables for general applications - Cables with thermoplastic PVC insulation for extensible leads	EN 50525-2-12	2011

1) EN 41003:2008 will be replaced on 2019-06-20 by EN 62949:2017, *Particular safety requirements for equipment to be connected to information and communication networks* (IEC 62949:2017).

2) EN 50366:2003 is superseded by EN 62233:2008, *Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure* (IEC 62233:2005, mod.).

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 2-21: Cables for general applications - Flexible cables with crosslinked elastomeric insulation	EN 50525-2-21 + AC	2011 2013
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 2-22: Cables for general applications - High flexibility braided cables with crosslinked elastomeric insulation	EN 50525-2-22	2011
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 2-31: Cables for general applications - Single core non-sheathed cables with thermoplastic PVC insulation	EN 50525-2-31	2011
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 2-41: Cables for general applications - Single core cables with crosslinked silicone rubber insulation	EN 50525-2-41	2011
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 2-42: Cables for general applications - Single core non-sheathed cables with crosslinked EVA insulation	EN 50525-2-42	2011
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 2-51: Cables for general applications - Oil resistant control cables with thermoplastic PVC insulation	EN 50525-2-51	2011
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 2-71: Cables for general applications - Flat tinsel cables (cords) with thermoplastic PVC insulation	EN 50525-2-71	2011
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 2-72: Cables for general applications - Flat divisible cables (cords) with thermoplastic PVC insulation	EN 50525-2-72	2011

iTeh STANDARD REVIEW  
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/standard/EN60335-1-A13-2017>

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 2-81: Cables for general applications - Cables with crosslinked elastomeric covering for arc welding	EN 50525-2-81	2011
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 2-82: Cables for general applications - Cables with crosslinked elastomeric insulation for decorative chains	EN 50525-2-82	2011
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 2-83: Cables for general applications - Multicore cables with crosslinked silicone rubber insulation	EN 50525-2-83	2011
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 3-11: Cables with special fire performance - Flexible cables with halogen-free thermoplastic insulation, and low emission of smoke	EN 50525-3-11	2011
-	-	Electric cables - Low voltage energy cables of rated voltages up to and including 450/750 V ( $U_0/U$ ) - Part 3-21: Cables with special fire performance - Flexible cables with halogen-free crosslinked insulation, and low emission of smoke	EN 50525-3-21 + AC	2011 2013
		<a href="https://standards.stech.ai/standard/60335-1-2012-a13-2017-5188a5b0d8e-20d5-4138-a598-57e8a20c8a2e">https://standards.stech.ai/standard/60335-1-2012-a13-2017-5188a5b0d8e-20d5-4138-a598-57e8a20c8a2e</a>		
		Part 3-21: Cables with special fire performance - Flexible cables with halogen-free crosslinked insulation, and low emission of smoke		
		Part 3-31: Cables with special fire performance - Single core non-sheathed cables with halogen-free thermoplastic insulation, and low emission of smoke		
		Part 3-41: Cables with special fire performance - Single core non-sheathed cables with halogen-free crosslinked insulation, and low emission of smoke		

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60061-1	-	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamp caps	EN 60061-1 + A1 + A2 + A3 + A4 + A5 + A6 + A7 + A21 + A22 + A23 + A24 + A25 + A26 + A27 + A28 + A29 + A30 + A31 + A32 + A33 + A34 + A35 + A36 + A37 + A38 + A39 + A40 + A41 + A42 + A43 <sup>3)</sup> + A44 + A45 + A46 + A47 + A48 + A49 + A50 + A51 + A52 + A53 + A54 + A55 + A56	1993 1995 1995 1995 1996 1996 1996 1997 1998 1999 1999 2000 2001 2001 2014 2002 2002 2002 2003 2003 2003 2004 2005 2005 2006 2007 2007 2008 2009 2009 2010 2010 2011 2011 2012 2012 2013 2014 2015 2016 2015 2016 2016 2017 2017
IEC 60065 (mod)	2001	Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements	EN 60065	2002 <sup>3)</sup>
-	-		+ corr. August	2007
+ A1 (mod)	2005		+ A1 + A11 + A2 + A12	2006 2008 2010 2011
IEC 60068-2-2	-	Environmental testing - Part 2-2: Tests - Test B: Dry heat	EN 60068-2-2	2007

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-1:2012/A13:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e45b0d8e-20d5-43a3-98-57c188ab6bc8/sist-en-60335-1-2012-a13-2017>

3) EN 60065:2002 will be replaced on 2017-11-17 by EN 60065:2014, *Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements* (IEC 60065:2014, mod.).

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60068-2-31	-	Environmental testing - Part 2-31: Tests - Test Ec: Rough handling shocks, primarily for equipment-type specimens	EN 60068-2-31	2008
IEC 60068-2-75	-	Environmental testing - Part 2-75: Tests - Test Eh: Hammer tests	EN 60068-2-75	2014
IEC 60068-2-78	-	Environmental testing - Part 2-78: Tests - Test Cab: Damp heat, steady state	EN 60068-2-78	2013
IEC/TR 60083	- <sup>4)</sup>	Plugs and socket-outlets for domestic and similar general use standardized in member countries of IEC	-	-
IEC 60085	2007	Electrical insulation - Thermal evaluation and designation	EN 60085	2008
IEC 60112 + A1	2003 2009	Method for the determination of the proof and the comparative tracking indices of solid insulating materials	EN 60112 + A1	2003 2009
IEC 60127	series	Miniature fuses	EN 60127-1 + A1 + A2	2006 2011 2015
			EN 60127-2	2014
			EN 60127-3	2015
			EN 60127-4 + A1 + A2	2005 2009 2013
			EN 60127-5	2017
			EN 60127-6	2014
			EN 60127-7	2016
			EN 60127-10	2002
IEC 60227	series	Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V	- <sup>5)</sup>	-
IEC 60238	-	Edison screw lampholders	EN 60238 + corr. January + A1 + A2	2004 2005 2008 2011
IEC 60245	series	Rubber insulated cables - Rated voltages up to and including 450/750 V	- <sup>6)</sup>	-
IEC 60252-1	-	AC motor capacitors - Part 1: General - Performance, testing and rating - Safety requirements - Guide for installation and operation	EN 60252-1 + A1	2011 2013

**iTeh STANDARD PREVIEW****(standards.iteh.ai)**SIST EN 60335-1:2012/A13:2017<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e45b0d8e-20d5-4138-a598-57c188ab6bc8/sist-en-60335-1-2012-a13-2017>

4) Use the valid edition at the time of issue of this document: IEC/TR 60083:2015.

5) EN 50525 series applies instead of IEC 60227 series (see details above).

6) EN 50525 series applies instead of IEC 60245 series (see details above).